



COMUNICADO OFICIAL

A Câmara de Comércio e Indústria do Mercosul e Américas, por meio de seu Presidente Sr. Miguel Lujan Paletta, vem respeitosamente diante de V.S.as, alertá-los quanto a possíveis pessoas e instituições de má-fé, que estão se passando e apresentando como Diretores e/ou Colaboradores de nossa Instituição.

Algumas instituições, indevidamente estão utilizando-se de logotipos e nomenclaturas semelhantes ao desta Câmara, ocasionando confusão aos nossos parceiros.

Reiteramos que nossa Câmara foi fundada em 1991, mesmo ano de fundação do Mercosul. A Câmara de Comércio do Mercosul e Américas é uma entidade civil, de direito privado, reconhecida oficialmente pelos países membros.

Informamos ainda, que as devidas medidas já estão sendo tomadas junto as autoridades competentes e colocamo-nos a disposição de V.S.as, para maiores informações.

A Câmara repudia veementemente a prática destas pessoas e entidades, ressaltando que jamais compactuou com quaisquer práticas que não seguem nosso Código de Ética e Moral.

Por fim, em respeito e admiração por V.S.as e concomitantemente por Vossa Instituição, colocamo-nos a inteira disposição para eventuais dúvidas através de nosso e-mail info@ccmercosul.org.br e reiteramos nosso desejo e votos de vida longa à nossas relações, com a finalidade de contribuirmos para o progresso das atividades comerciais das Américas.

Atenciosamente.

Miguel Lujan Paletta
Presidente



COMUNICADO OFICIAL

La Cámara de Comercio e Industria del Mercosur y Américas, por medio de su Presidente Sr. Miguel Luján Paletta, se presenta respetuosamente ante vuestra presencia, alertandoló en cuanto a posibles personas e instituciones que, de mala fe, se están presentado como Directores y/o Colaboradores de nuestra Institución.

Algunas instituciones, indebidamente están utilizando logotipos y nomenclaturas semejantes a los de esta Cámara, ocasionando confusión a nuestros asociados.

Reiteramos que nuestra Cámara fue fundada en 1991, mismo año de fundación del Mercosur. La Cámara de Comercio del Mercosur y Américas es una entidad civil, de derecho privado, reconocida oficialmente por los países miembros.

Informamos además, que las debidas medidas ya están siendo tomadas junto a las autoridades competentes y nos ponemos a su disposición, para mayor información.

La Cámara repudia vehementemente la práctica de estas personas y entidades, resaltando que jamás pactó con nadie prácticas que no concuerden con nuestro Código de Ética y Moral.

Por último, por respeto a Ud. y concomitantemente por vuestra Institución, nos ponemos a su entera disposición por eventuales dudas a través de nuestro e-mail info@ccmercosul.org.br y reiteramos nuestro deseo y votos de larga vida a nuestras relaciones, con la finalidad de contribuir al progreso de las actividades comerciales de las Américas.

Cordialmente

Miguel Luján Paletta
Presidente



OFFICIAL PRESS

The Chamber of Commerce and Industry of the Americas and Mercosur, through its President Mr. Miguel Lujan Paletta, comes before respectfully to You, alert them of people and institutions in bad faith, who are claiming to be and presenting as directors and / or employees of our institution.

Some institutions are improperly using logos and similar classifications to this Chamber, causing confusion to our partners.

We reiterate that our Chamber was founded in 1991, the same year of the founding of Mercosur. The Chamber of Commerce of the Americas and Mercosur is a civil entity, private law, officially recognized by Member Countries.

We also inform that the necessary measures are being taken with the competent authorities and we are at your disposal for more information.

The Chamber strongly condemns the practice of these persons and entities, stressing that never compactuou with any practices that do not follow our Code of Ethics and Morality.

Finally, in respect and admiration for You and by Your Institution, we put ourselves at your disposal for any questions via e-mail info@ccmercossul.org.br and reiterate our desire and wishes of long life to our relationships for the purpose of contribute the advancement of the commercial activities in the Americas.

Best regards.

Miguel Lujan Paletta
President